

K O N T R A K T

uzavretý medzi

Ministerstvom pôdohospodárstva a rozvoja vidieka SR

a

Inštitútom vzdelávania veterinárnych lekárov

číslo 473/2014-520/MPRV SR

Preambula

*V súlade s uznesením vlády SR č. 1370 z 18. decembra 2002 sa uzatvára kontrakt medzi ústredným orgánom štátnej správy - **Ministerstvom pôdohospodárstva a rozvoja vidieka SR** (ďalej „MPRV SR“) a jej priamo riadenou príspevkovou organizáciou – **Inštitútom vzdelávania veterinárnych lekárov** (ďalej „IVVL“). Kontrakt nie je zmluvou v zmysle Obchodného zákonníka, ale plánovacím aktom upravujúcim obsahové, finančné a organizačné vzťahy medzi MPRV SR a NPPC.*

Článok I.

Účastníci kontraktu

Objednávateľ:	Ministerstvo pôdohospodárstva a rozvoja vidieka SR
Sídlo:	Dobrovičova 12, 812 66 Bratislava
Štatutárny zástupca:	prof. Ing. Ľubomír Jahnátek, CSc.– minister
Bankové spojenie:	Štátna pokladnica Bratislava
Číslo účtu v tvare IBAN:	SK66 8180 0000 0070 0008 1105
IČO:	00156621
Pracovník poverený rokovaním:	Ing. Ján Vajs, generálny riaditeľ sekcie poľnohospodárstva

a

Zhotoviteľ:	Inštitút vzdelávania veterinárnych lekárov
Sídlo:	Cesta pod Hradovou 13/A, 041 77 Košice
Štatutárny zástupca:	MVDr. Jozef Pokorný, riaditeľ
Bankové spojenie:	Štátna pokladnica, Bratislava
Číslo účtu v tvare IBAN:	SK35 8180 0000 0070 0034 1720
IČO:	00493546
Pracovník poverený rokovaním:	MVDr. Jozef Pokorný, riaditeľ

Článok II.

Trvanie kontraktu

Kontrakt sa uzatvára na obdobie od 1. januára 2015 do 31. decembra 2015

Článok III.

Finančné a platobné podmienky

1. Objem finančných prostriedkov určených na splnenie úloh je stanovený na základe rozpisu rozpočtu MPRV SR na rok 2015, ktorý bol schválený vládou a parlamentom SR.
2. Celková hodnota kontrahovaných úloh zo štátneho rozpočtu je stanovená vo výške **106 929 Eur.**
3. Vzhľadom na charakter zabezpečovaných úloh a ich financovanie, sa hodnota jednotlivých vykonávaných úloh stanovuje na základe podrobnej kalkulácie nákladov zhotoviteľa v eurách, zahrňujúcej náklady obstarania (spotreba materiálu a služby), mzdové náklady, náklady na zdravotné a sociálne poistenie, ostatné priame náklady a režijné náklady (hodnota jednotlivých zabezpečovaných úloh je uvedená v prílohe č. 1).
4. Dohodnutá výška príspevku zo štátneho rozpočtu (ďalej len „ŠR“) môže byť v priebehu roka upravená v nadväznosti na zmeny v rozpise ukazovateľov rozpočtu objednávateľa na rok 2015.
5. V prípade, ak zníženie sumy uvedenej v článku III. odsek 2. bude predstavovať menej ako 5 % dohodnutej ceny prác na dobu trvania kontraktu, zhotoviteľ bude riešiť úlohy bez zmeny plánu. Ak bude zníženie uvedenej sumy vyššie ako 5 %, účastnícke strany vypracujú dodatok ku kontraktu pozmeňujúci rozsah predmetu činnosti stanovený v článku IV. kontraktu.
6. Objednávateľ sa zaväzuje poskytnúť zhotoviteľovi na riešenie úloh pravidelne mesačné zálohy podľa zákona č. 291/2002 Z. z. o Štátnej pokladnici a o zmene a doplnení niektorých zákonov. Mesačné zálohy budú poskytované vo výške 1/12 celkového ročného objemu príspevku stanoveného v článku III. odsek 2.
7. Zhotoviteľ je povinný pri čerpaní príspevku zo ŠR dodržiavať všeobecne záväzné právne predpisy SR, nariadenia EÚ a medzinárodné zmluvy a dohovy, ktorými je SR viazaná a týkajú sa plnenia zadaných úloh.
8. Zhotoviteľ po uplynutí rozpočtového roka vo vzťahu k poskytnutým finančným prostriedkom ŠR vykoná zúčtovanie finančných vzťahov so ŠR.
9. Zhotoviteľ predkladá účtovnú závierku v stanovených termínoch vyplývajúcich zo zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve objednávateľovi a na požiadanie predkladá aj iné údaje z účtovníctva a výkazníctva.

Článok IV.

Predmet činnosti

Zhotoviteľ sa zaväzuje:

- a) Zabezpečiť celoživotné vzdelávanie zamestnancov organizácií štátnej veterinárnej a potravinovej správy SR (Národný program vzdelávania) a ďalšie odborné vzdelávanie vyplývajúce z legislatívnych predpisov, v zmysle schváleného vecného a časového harmonogramu.

Zoznam úloh vrátane ich špecifikácie a kalkulácie finančných prostriedkov je uvedený v prílohách č.1 a č. 2 ku kontraktu.

Článok V.

Kontrola, spôsob a termín vyhodnotenia plnenia kontraktu

1. Kontrolu plnenia kontraktu organizuje a riadi objednávateľ.
2. Zhotoviteľ je povinný pre účely kontroly poskytovať informácie a podklady.
3. Plnenie úloh kontraktu bude vyhodnocované objednávateľom na kontrolných dňoch minimálne jedenkrát ročne v časovom období, v ktorom je možné reálne zhodnotiť minimálne polročné riešenie úloh a preberacím konaním za celoročné obdobie plnenia.
4. Objednávateľ môže vykonať predbežnú, priebežnú a následnú kontrolu podľa zákona č. 502/2001 Z. z. o finančnej kontrole a vnútornom audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
5. Plnenie úloh kontraktu sa bude vyhodnocovať formou vypracovania správy o plnení úloh kontraktu, ktorá bude súčasťou výročnej správy.

Článok VI.

Povinnosti a práva zúčastnených strán

1. Objednávateľ sa zaväzuje:

- a) Zabezpečiť financovanie predmetu činnosti a jednotlivých úloh uvedených v článku IV. kontraktu v celoročnom rozsahu podľa článku III odsek 2.
- b) Poskytnúť zhotoviteľovi potrebné konzultácie, štatistické údaje a iné podklady, potrebné k zabezpečeniu úloh uvedených v článku IV kontraktu a v prílohe ku kontraktu.
- c) V dohodnutých termínoch vykonať kontrolné dni plnenia a preberacie konania všetkých úloh uvedených v tomto kontrakte.
- d) V dostatočnom predstihu informovať zhotoviteľa o zmenách v zadaní úloh.
- e) Pri zverejňovaní výsledkov riešenia a činností stanovených týmto kontraktom dodržiavať autorské práva zhotoviteľa v zmysle autorského zákona.

2. Objednávateľ má právo:

- a) Znížiť sumu uvedenú v článku III odsek 2 do výšky 5 % v dôsledku regulačných opatrení kapitoly objednávateľa.
- b) Krátiť objem kontraktom dohodnutého celoročného objemu finančných prostriedkov v rozsahu a termínoch, ktoré budú počas trvania kontraktu určené príslušným uznesením vlády SR.

- c) V prípade nesplnenia legislatívnych povinností (napr. predloženia účtovnej uzávierky) v stanovenom termíne a kvalite pozastaviť vyplácanie bežného transferu do doby splnenia povinnosti zhotoviteľom.
- d) Vykonávať priebežné kontroly plnenia úloh dohodnutých týmto kontraktom.
- e) Penalizovať zhotoviteľa v prípadoch nedodržania termínov plnenia úloh. Spôsob a výška penalizácie sa stanoví na kontrolnom dni.
- f) Poskytnúť tretej strane výsledky riešenia úloh zadaných v rámci kontraktu s uvedením IVVL ako zhotoviteľa a pri zachovaní autorských práv zhotoviteľa v zmysle autorského zákona.

3. Zhotoviteľ sa zaväzuje:

- a) Splniť predmet kontraktu s odbornou starostlivosťou v súlade s pokynmi objednávateľa v rámci dohodnutých podmienok kontraktu a v stanovených termínoch.
- b) Riadne, v požadovanej kvalite a v stanovených termínoch protokolárne odovzdať výsledky riešenia úloh dohodnutých týmto kontraktom.
- c) Dodržať celoročný rozpočet dohodnutý kontraktom.
- d) Predložiť týždeň pred termínom konania kontrolného dňa a preberacieho konania všetky dohodnuté podklady na rokovanie.
- e) Včas informovať objednávateľa o problémoch, ktoré sa vyskytli v priebehu plnenia úloh. V prípade, že zhotoviteľ nemôže plniť záväzky kontraktu a že realizácia úloh alebo jej príprava je ohrozená, je povinný o tom neodkladne informovať objednávateľa.
- f) Zachovať mlčanlivosť o všetkých skutočnostiach, najmä však o informáciách, ktoré vzniknú ako produkt riešenia úloh a nezverejňovať výsledky riešenia zadaných úloh bez súhlasu objednávateľa.

4. Zhotoviteľ má právo:

- a) Bezplatne získať od objednávateľa všetky podklady potrebné na riešenie alebo overovanie výsledkov riešenia jednotlivých úloh. Rozsah, termíny a spôsob poskytovania údajov sa stanoví pre jednotlivé úlohy.
- b) Požadovať od objednávateľa, aby vytvoril v prípade potreby príslušné technické a organizačné podmienky na zabezpečenie kontraktom stanovenej činnosti.

Článok VII.

Zverejnenie kontraktu a verejný odpočet

1. Účastníci kontraktu súhlasia s povinným zverejnením tohto kontraktu podľa § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov na vlastných internetových stránkach a v súlade s uznesením vlády SR č. 1370 z 18. decembra 2002 k návrhu opatrení na zdokonalenie systému kontraktov medzi ústrednými orgánmi štátnej správy a podriadenými organizáciami.
2. Účastníci kontraktu súhlasia so zverejnením tohto kontraktu v jeho plnom rozsahu vrátane príloh a dodatkov v Centrálnom registri zmlúv vedenom na Úrade vlády SR.
3. Verejný odpočet plnenia úloh kontraktu a zverejnenie výročnej správy sa uskutoční podľa pokynov objednávateľa.

Článok VIII.

Osobitné ustanovenia kontraktu

1. Zhotoviteľ nesmie použiť poskytnuté finančné prostriedky na iný účel, ako je stanovené v tomto kontrakte.
2. Neoddeliteľnou súčasťou kontraktu sú prílohy č. 1 a č. 2
3. Zmeny a doplnky v priebehu trvania kontraktu je možné vykonať na základe dohody oboch strán formou písomných dodatkov podpísaných obidvoma účastníkmi kontraktu.
4. Kontrakt sa vyhotovuje v 4 exemplároch, z ktorých každý účastník obdrží 2 exempláre.
5. Kontrakt nadobúda platnosť dňom jeho podpisania zúčastnenými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho prvého zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom na Úrade vlády SR.

V Bratislave

V Košiciach

Dňa: 2014

Dňa: 2014

Za objednávateľa:

Za zhotoviteľa:

prof. Ing. Ľubomír Jahnátek, CSc.
minister

MVDr. Jozef Pokorný
riaditeľ

Zoznam úloh pre kontrakt medzi MPRV SR a IVVL financovaných z prostriedkov štátneho rozpočtu z rozpočtu kapitoly MPRV SR na rok 2015

Číslo programu	Názov úlohy	Štátny rozpočet (EUR)	Spolufinancovanie (EUR)	Finančné prostriedky spolu (EUR)
090 01 02	Zabezpečiť celoživotné vzdelávanie zamestnancov organizácií Štátnej veterinárnej a potravinovej správy SR a ďalšie odborné vzdelávanie vyplývajúce z legislatívnych predpisov, v zmysle schváleného vecného a časového harmonogramu.	106 929	0	106 929

Charakteristika a kalkulácia nákladov úloh

Názov úlohy (č.1):

„Celoživotné vzdelávanie zamestnancov organizácií Štátnej veterinárnej a potravinovej správy SR (Národný program vzdelávania) a ďalšie odborné vzdelávanie vyplývajúce z platných legislatívnych predpisov“

Organizácia resp. subjekt zabezpečujúci realizáciu úlohy:

Inštitút vzdelávania veterinárnych lekárov

Pracovník zodpovedný za riešiteľa:

MVDr. Jozef Pokorný, IVVL

Pracovník zodpovedný za zadávateľa:

Ing. Ján Vajs
Sekcia poľnohospodárstva MPRV SR

Legislatívny rámec:

Predmet činnosti zhotoviteľa na dobu trvania kontraktu vychádza najmä z požiadaviek zákona č. 39/2007 Z. z. o veterinárnej starostlivosti v znení neskorších predpisov, zákona č. 152/1995 Z. z. o potravinách v znení neskorších predpisov, zákona č. 271/2005 Z. z. o výrobe, uvádzaní na trh a používaní krmív, zákona č. 491/2001 Z. z. o organizovaní trhu s vybranými poľnohospodárskymi výrobkami, zákona č. 400/2009 Z. z. o štátnej službe a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a zákona č. 568/2009 Z. z. o celoživotnom vzdelávaní v znení neskorších predpisov, z ďalších príslušných vyhlášok a výnosov ústredných orgánov štátnej správy a metodických pokynov Štátnej veterinárnej a potravinovej správy SR.

Predmetné vzdelávanie je v súlade s Nariadeniami Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 852/2004 o hygiene potravín, č. 853/2004, ktorým sa ustanovujú osobitné hygienické predpisy pre potraviny živočíšneho pôvodu, č. 854/2004, ktorým sa ustanovujú osobitné predpisy na organizáciu úradných kontrol produktov živočíšneho pôvodu určených na ľudskú spotrebu, č. 882/2004 o úradných kontrolách uskutočňovaných s cieľom zabezpečiť overenie dodržiavania potravinového a krmivového práva a predpisov o zdraví zvierat a o starostlivosti o zvieratá, č. 178/2002 ktorým sa ustanovujú všeobecné zásady a požiadavky potravinového práva, zriaďuje Európsky úrad pre bezpečnosť potravín a stanovujú postupy v záležitostiach bezpečnosti potravín a č. 1234/2007 o vytvorení spoločnej organizácie poľnohospodárskych trhov a o osobitných ustanoveniach pre určité poľnohospodárske výrobky (nariadenie o jednotnej spoločnej organizácii trhov).

Aplikácia celoživotného odborného vzdelávania veterinárnych lekárov je v intenciách vyhlášky MP SR č. 480/2007 Z. z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti o postgraduálnom vzdelávaní veterinárnych lekárov a ďalšom vzdelávaní zamestnancov orgánov veterinárnej správy a úradných veterinárnych laboratórií, pričom za najdôležitejšie možno pokladať každoročné povinné vzdelávanie všetkých úradných veterinárnych lekárov a každoročné povinné vzdelávanie všetkých úradných veterinárnych asistentov. Činnosť poskytovateľa je v súlade s Konceptiou celoživotného vzdelávania zamestnancov orgánov veterinárnej správy.

Ďalšie odborné vzdelávanie IVVL zabezpečuje na základe legislatívy:

- vyhláška Ministerstva pôdohospodárstva a rozvoja vidieka Slovenskej republiky č. 436/2012 Z. z. zo 14. decembra 2012, ktorou sa ustanovujú podrobnosti o požiadavkách na ochranu zvierat používaných na vedecké účely alebo vzdelávacie účely,
- nariadenie vlády SR č. 377/2012 Z. z. zo 14. novembra 2012, ktorým sa ustanovujú požiadavky na ochranu zvierat používaných na vedecké účely alebo vzdelávacie účely,
- nariadenie vlády SR č. 202/2014, ktorým sa dopĺňa nariadenie vlády Slovenskej republiky č. 432/2012 Z. z., ktorým sa ustanovujú požiadavky na ochranu zvierat počas usmrcovania,
- nariadenie vlády SR z 9. júna 2010 ktorým sa ustanovujú minimálne pravidlá ochrany kurčiat chovaných na produkciu mäsa,
- nariadenie Rady (ES) č. 1099/2009 z 24. septembra 2009 o ochrane zvierat počas usmrcovania,
- nariadenie Rady (ES) č. 1/2005 z 22. decembra 2004 o ochrane zvierat počas prepravy a s ňou súvisiacich činností a o zmene a doplnení smerníc 64/432/EHS a 93/119/ES a nariadenia (ES) č. 1255/97.

Dôvod, prečo úlohu nemožno realizovať v rámci interných kapacít príslušného organizačného útvaru v rámci MPRV SR:

IVVL je príspevkovou organizáciou zriadenou MPRV SR za účelom zabezpečovania vzdelávania v zmysle uvedenej legislatívy a požiadaviek Štátnej veterinárnej a potravinovej správy SR a zriaďovateľa.

Návrh na spôsob zabezpečenia úlohy (kontrakt/verejné obstarávanie):

Kontrakt medzi MPRV SR a IVVL.

Konkrétny požadovaný, očakávaný výstup z úlohy (počet/jednotka):

Realizácia vzdelávacích aktivít v rámci Národného plánu vzdelávania v počte 32 vzdelávacích aktivít pre 1700 účastníkov a ďalšieho odborného vzdelávania v počte 30 vzdelávacích aktivít pre 900 účastníkov.

Časový harmonogram riešenia úlohy (začiatok, koniec realizácie, termíny ukončenia jednotlivých etáp realizácie úlohy):

1.1.2015 – 31.12. 2015

Popis úlohy (najpodstatnejšie informácie o úlohe – ciele úlohy, jej prínos pre cieľovú skupinu užívateľov):

A) Národný program vzdelávania:

- v oblasti Zdravie a ochrana zvierat,
- v oblasti Zahraničné vzťahy, dovozy a vývozy,
- v oblasti Hygiena krmív, ekológia a veterinárna farmácia,
- v oblasti Hygiena produktov živočíšneho pôvodu,
- v oblasti Kontrola potravín rastlinného pôvodu,
- v oblasti Organizácia trhu,
- v oblasti Laboratórna diagnostika, rýchly výstražný systém a certifikácia.

Účastníci vzdelávacích aktivít sa oboznámia s novou legislatívou, metodickými pokynmi a ich implementáciou v praxi. Úradní veterinárni lekári pôsobiaci v orgánoch vet. správy musia povinne absolvovať minimálne 20 hod. predmetného vzdelávania ročne (§3 vyhlášky MP SR č. 480/2007 Z. z.).

B) Ďalšie odborné vzdelávanie a publikačná činnosť:

- *atestačná príprava na atestačnú skúšku 1. a 2. stupňa,*
- *atestačné skúšky 1. a 2. stupňa,*
- *vzdelávanie predstavených,*
- *vzdelávanie zamestnancov úradných veterinárnych laboratórií (ŠVPÚ),*
- *vzdelávanie v oblasti senzorického posudzovania,*
- *kurzy pre získanie odbornej spôsobilosti,*
- *publikačná činnosť*

Atestačná príprava na skúšku 1. stupňa je pre veterinárnych inšpektorov povinná. Ďalším odborným vzdelávaním si zamestnanci organizácií ŠVPS SR prehľbujú odbornú spôsobilosť, ostatní účastníci vzdelávacích programov získajú oprávnenie na výkon odborných činností v súlade s platnou legislatívou. Publikačná činnosť zahŕňa najmä učebné texty pre účastníkov školení.

Kľúčoví užívatelia objednáwanej úlohy:

Úradní veterinárni lekári, inšpektori kontroly hygieny potravín živočíšneho pôvodu, inšpektori kontroly potravín rastlinného pôvodu, autorizovaní inšpektori kontroly OZ, odborní zamestnanci veterinárneho a potravinového ústavu a veterinárneho ústavu, zamestnanci ÚŠKVBL. Ďalší pracovníci agrozozortu.

Spôsob financovania objednáwanej úlohy:

Národný program vzdelávania vo výške 80.200,- € je plne hrađený z prostriedkov štátneho rozpočtu. Prevádzková činnosť k ďalšiemu odbornému vzdelávaniu a publikačnej činnosti bude čiastočne financovaná z prostriedkov štátneho rozpočtu vo výške 26.729,-€, zostatok z vlastných zdrojov.

Prvok programovej štruktúry a zaradenie do funkčnej klasifikácie:

Prvok programovej štruktúry MPRV SR: 090 01 02 Vzdelávanie. Funkčná klasifikácia úlohy: 09.8.0.

Dátum a spôsob odovzdania výsledkov riešenia úlohy:

Odpočet úlohy bude realizovaný na kontrolných dňoch plnenia úloh kontraktu, vo výročnej správe o činnosti IVVL za rok 2015 a pri preberacom konaní v rámci verejného odpočtu.

Celková potreba finančných zdrojov (EUR): 106 929 zo ŠR

Podrobná kalkulácia predpokladaných nákladov na realizáciu úlohy č. 1 (priame náklady, nepriame náklady):

„Celoživotné vzdelávanie zamestnancov organizácií Štátnej veterinárnej a potravinovej správy SR (Národný program vzdelávania) a ďalšie odborné vzdelávanie vyplývajúce z platných legislatívnych predpisov“

P.č.	Kalkulačná položka	Štátny rozpočet (EUR)	Spolufinancovanie (EUR)	Finančné prostriedky spolu (EUR)
1	Náklady obstarania celkom (r. 02 + r. 03)	6 284	0	6 284
2	Spotreba materiálu	1 000		1 000
3	Služby (r. 4 až 6)	5 284		5 284
4	- Všeobecné služby	5 284		5 284
5	- Výskum a vývoj			
6	- Kooperácie			
7	Náklady spracovania celkom (r. 08 + r. 09 + r. 10 + r. 14)	100 645	0	100 645
8	Mzdové náklady	16 500		16 500,00
9	Náklady na zdravotné a sociálne poistenie a príspevok NÚP	8 600		8 600
10	Ostatné priame náklady (r. 11 až 13)			
11	- Cestovné tuzemské			
12	- Cestovné zahraničné			
13	- Ostatné priame náklady			
14	Nepriame (režijné) náklady celkom (r. 15 až 21)	75 545		75 545
15	- Spotreba materiálu	4 000		4 000
16	- Spotreba energie	25 417		25 417
17	- Všeobecné služby	14 000		14 000
18	- Mzdové náklady	13 500		13 500
19	- Náklady na zdrav. a soc. poistenie vrát. prís. NÚP	7 128		7 128
20	- Telekomunikácie	2 500		2 500
21	- Ostatné nepriame náklady OOV	9 000		9 000
22	Celkové náklady (r. 01 + 07)	106 929	0	106 929

Zodpovedný organizačný útvar Ministerstva pôdohospodárstva a rozvoja vidieka SR:
 Sekcia poľnohospodárstva